



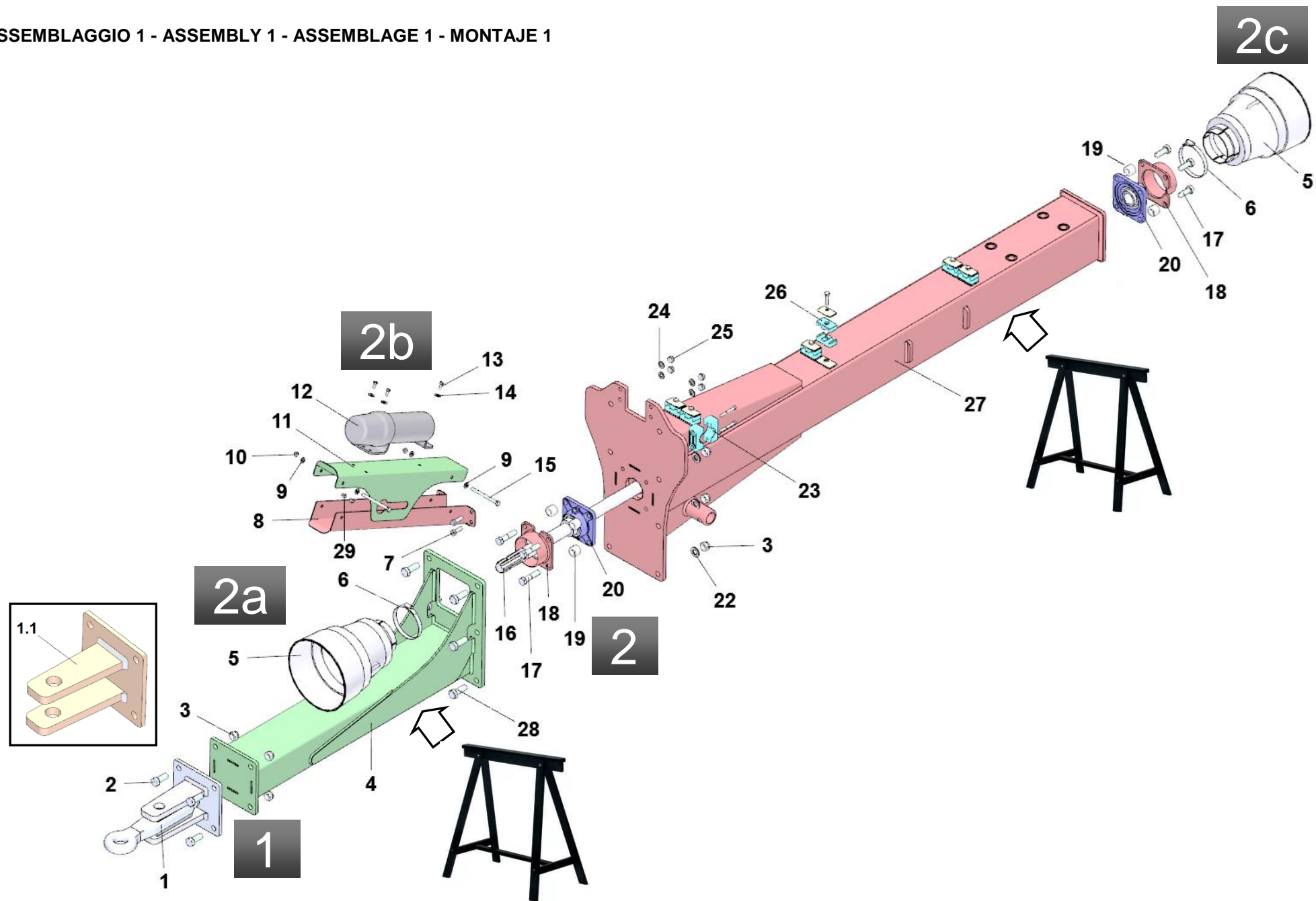
G6 PROFI LINE

Spandivoltafieno / Hay Tedder / Epandeur-faneuse / Esparcidor

Montaggio / Assembly
Assemblage / Montaje

rev.1h - 10/2021

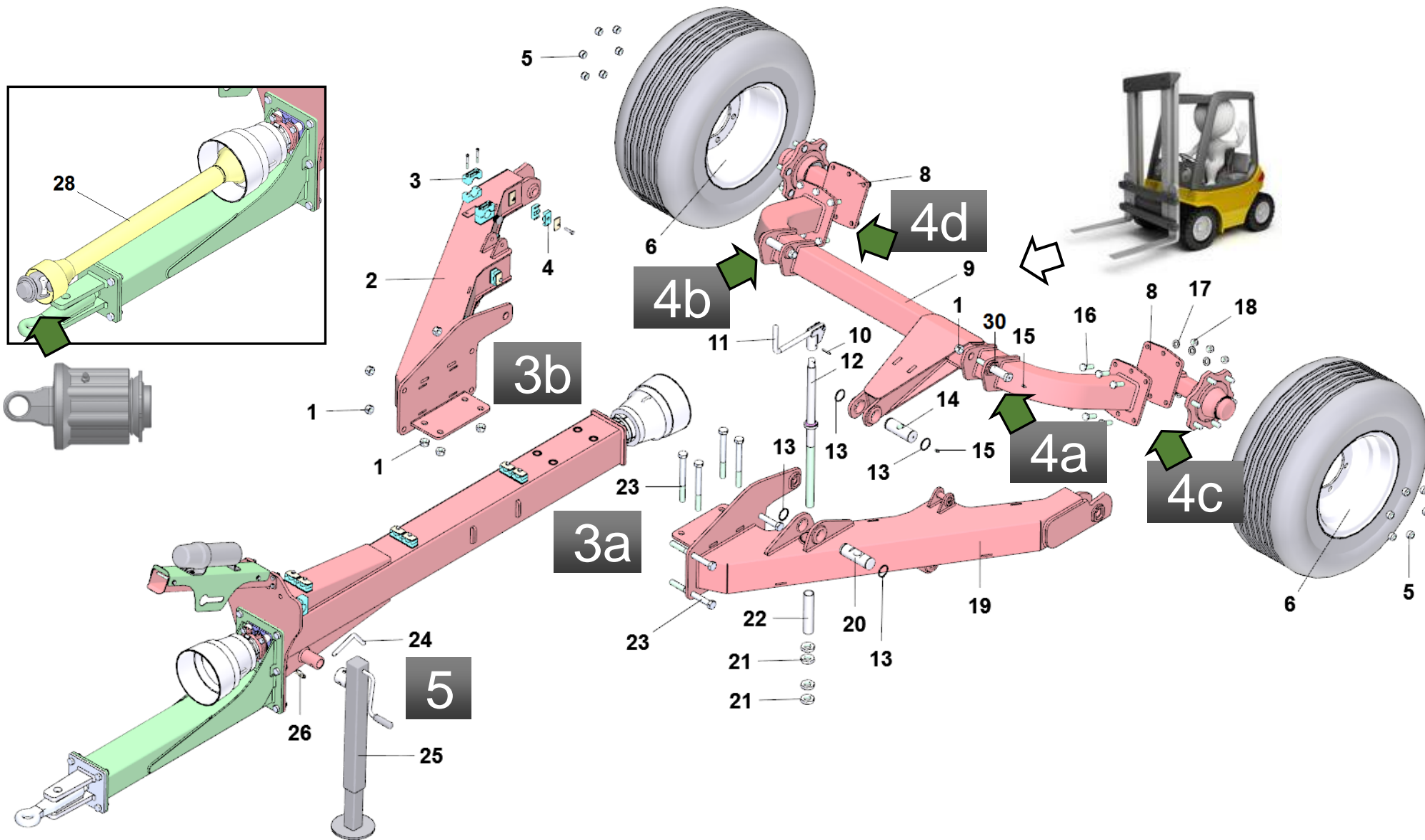
ASSEMBLAGGIO 1 - ASSEMBLY 1 - ASSEMBLAGE 1 - MONTAJE 1



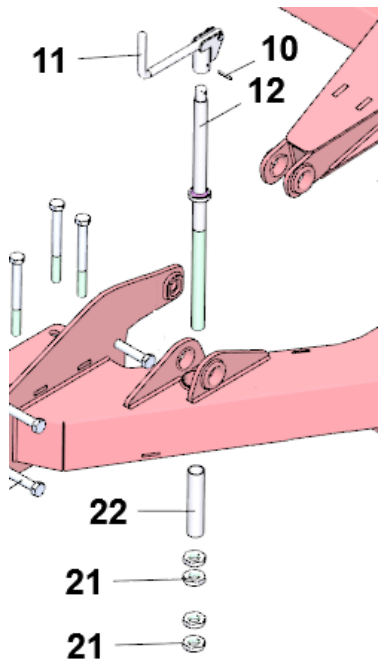
ASSEMBLAGGIO 1 - ASSEMBLY 1 - ASSEMBLAGE 1 - MONTAJE 1

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	18032759	Attacco di traino	Towing hitch		
1.1	18032830	Attacco di traino USA	USA Towing hitch		
2	3011279	Vite TE M16x40 zn	HH screw M16x40 zn		
3	3020204	Dado autobloccante M16	Self-locking nut M16		
4	18037263	Timone anteriore	Front drawbar		
5	9070101	Controcuffia			
6	4010702	Fascetta Ø100	Hose clamp Ø100		
7	3011206	Vite TE M10x30 zn	HH screw M10x30 zn		
8	18037280	Supporto tubazioni	Piping bracket		
9	3030156	Rondella Ø6,6xØ18x2	Washer Ø6,6xØ18x2		
10	3020209	Dado autobloccante M8	Self-locking nut M8		
11	18037274	Support portadocumenti	Manual holder bracket		
12	9080022	Tubo portadocumenti	Manual holder		
13	3011672	Vite TE M6x16 zn	HH screw M6x16 zn		
14	3030160	Rondella piana M6 exl zn	Washer M6 exl zn		
15	3010283	Vite TE M8x100 zn	HH screw M8x100 zn		
16	14020432	Albero di trasmissione	Transmission shaft		
17	3011202	Vite TE M14x60 zn	HH screw M14x60 zn		
18	18037299	Supporto controcuffia			
19	18033390	Distanziale Ø28xØ15x20	Spacer Ø28xØ15x20		
20	12250037	Supporto flangiato FY 35 WF	Flanged bearing housing FY 35 WF		
22	3030175	Rondella piana M16 zn	Washer M16 zn		
23	18035693	Collare completo CF6	CF6 Collar		
24	3030159	Rondella piana M10 zn	Washer M10 zn		
25	3020201	Dado autobloccante M10	Self-locking nut M10		
26	18033342	Collare completo CF2	CF2 Collar		
27	18037273	Timone centrale	Central drawbar		
28	3011645	Vite TE M16x45 zn	HH screw M16x45 zn		
29	3020213	Dado autobloccante M6	Self-locking nut M6		

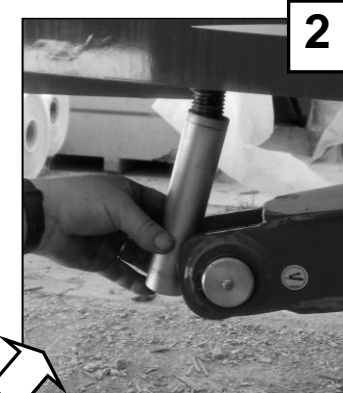
ASSEMBLAGGIO 2 - ASSEMBLY 2 - ASSEMBLAGE 2 - MONTAJE 2



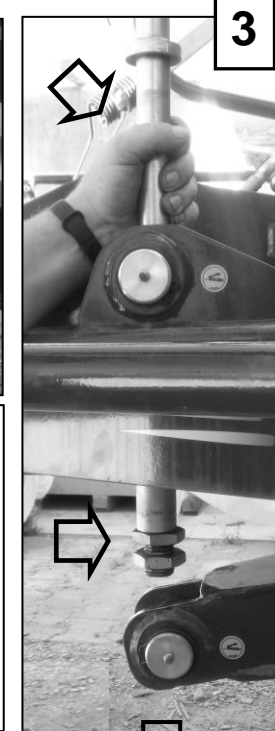
4e



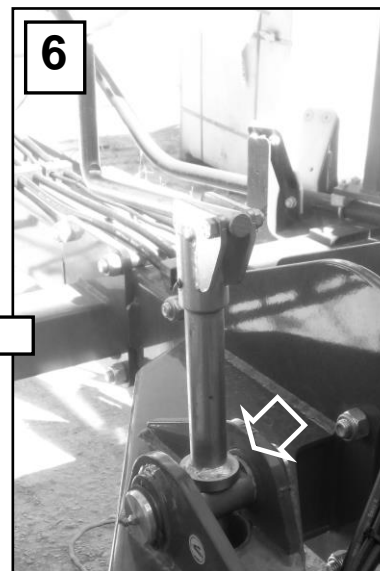
Inserire la leva di regolazione nella chiocciola non filettata (20)
Insert the adjusting level in the not threaded ball screw (20)
Insérer le niveau de réglage dans la vis à billes non filettée (20)
Insertar el nivel de ajuste en el husillo de bolas no roscado (20)

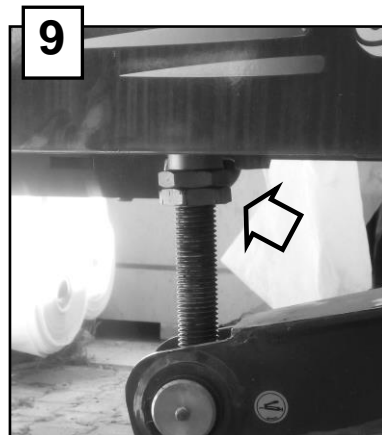
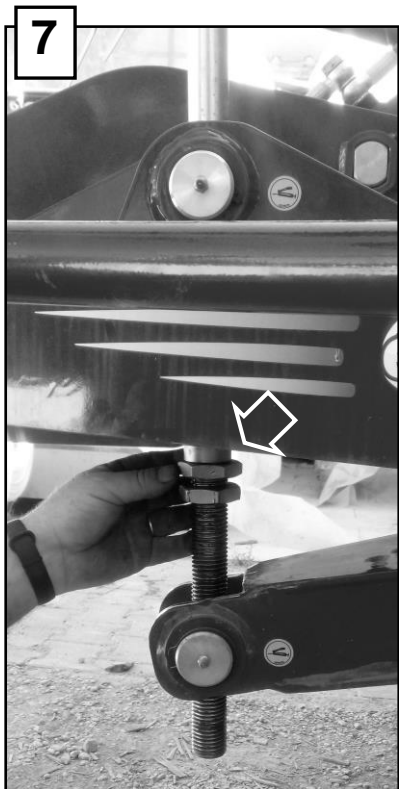


Mantenendo la leva dall'alto, inserire prima il distanziale (22) e poi avvitare dado (21) e controdado (21).
Keeping the lever from above, first insert the spacer (22) and then screw the nut (21) and lock nut (21).
En gardant le levier par le haut, insérer d'abord l'entretoise (22) puis visser l'écrou (21) et le contre-écrou (21).
Manteniendo la palanca desde arriba, primero inserte el espaciador (22) y luego atornillar la tuerca (21) y la contratuerca (21).



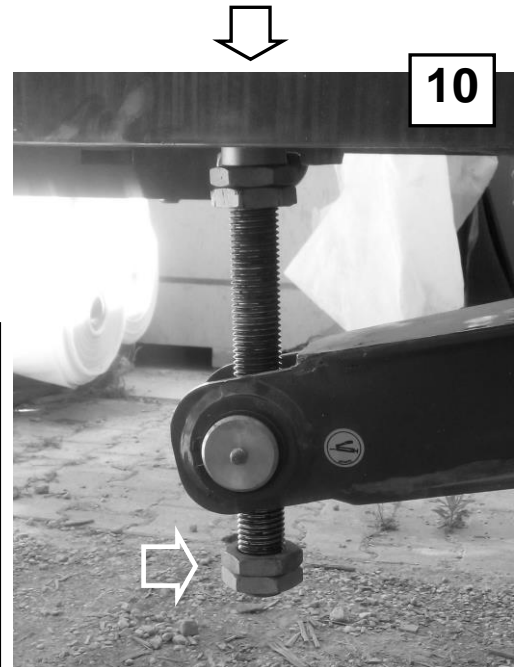
Inserire la leva di regolazione nella chiocciola filettata (14) – ruotare la leva (11) finché non tocca la chiocciola (20)
Insert the adjusting level in the threaded ball screw (14) – rotate the lever (11) until it touches the ball screw (20)
Insérer le niveau de réglage dans la vis à billes filettée (14) – tourner le levier (11) jusqu'à ce qu'il touche la vis à billes (20)
Insertar el nivel de ajuste en el husillo de bolas roscado (14) – girar la palanca (11) hasta que toque el husillo de bolas (20)





Avvitare il dado (21) fino quando il distanziale sarà a 2 millimetri dalla chiocciola (20). Stringere il controdado (21).
Screw the nut (21) until the spacer is a two millimeters from the ball screw (20). Tighten the lock nut (21).
 Visser l'écrou (21) jusqu'à ce que l'entretoise soit à deux millimètres de la vis à billes (20). Serrer le contre-écrou (21).
Atornillar la tuerca (21) hasta que el espaciador esté a dos milímetros del husillo de bolas (20). Apretar la contratuerca (21).

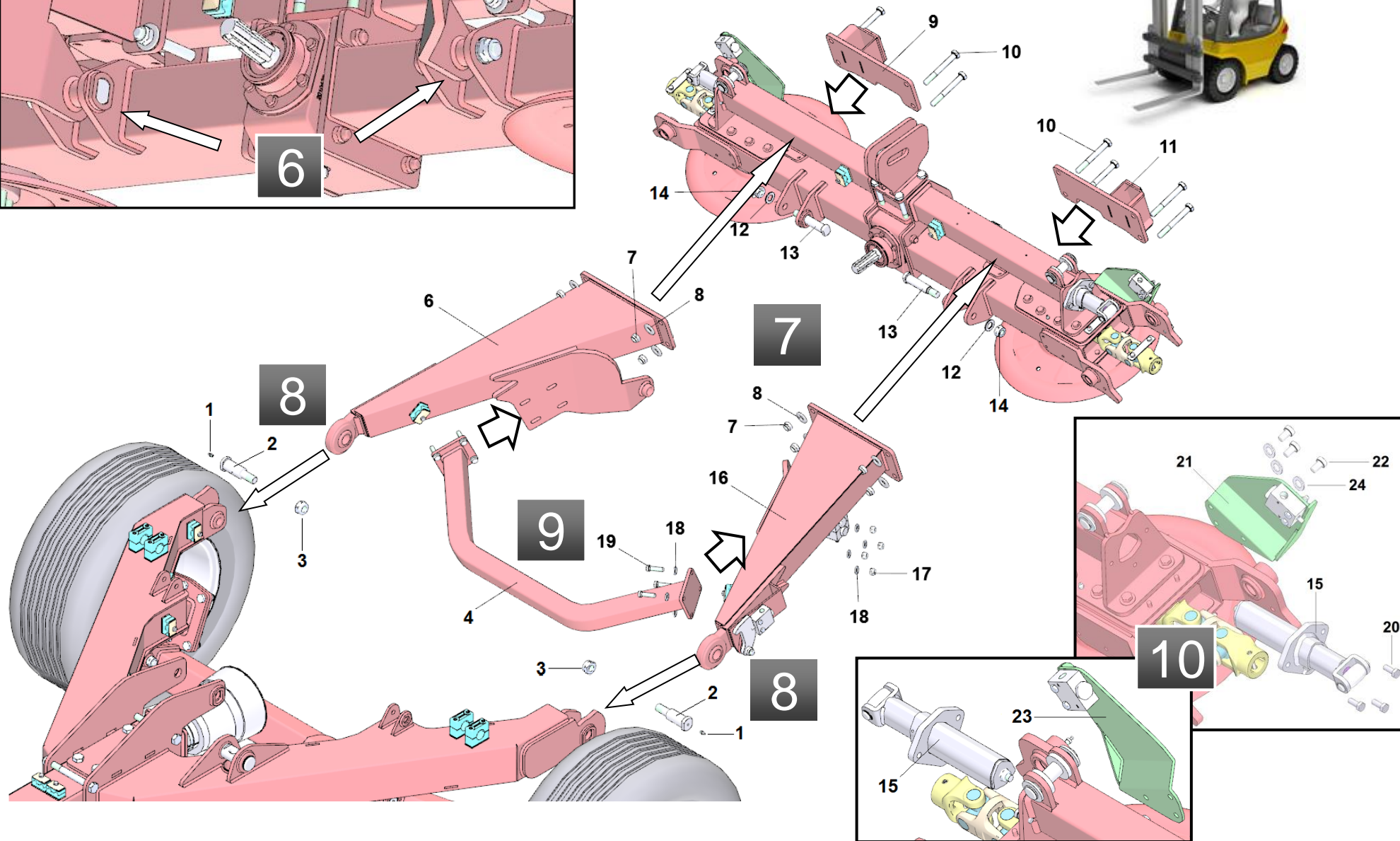
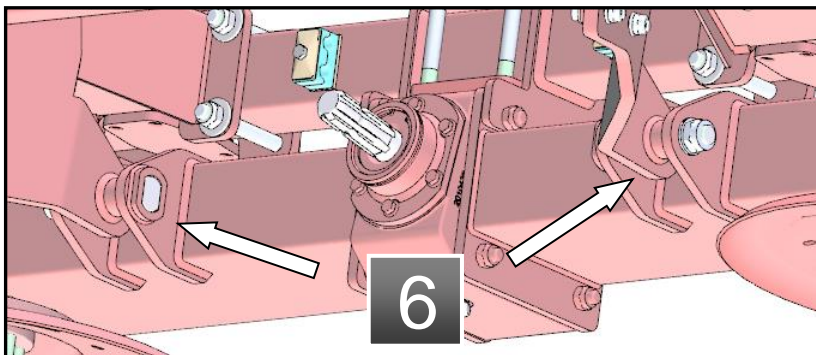
Nella parte bassa della leva, avvitare dado (21) e controdado (21). Stringere il controdado (21).
In the lower part of the lever (20). Screw the nut (21) and lock nut (21). Tighten the lock nut (21).
 Dans la partie inférieure du levier. Visser l'écrou (21) et le contre-écrou (21). Serrer le contre-écrou (21).
En la parte inferior de la palanca. atornillar la tuerca (21) y la contratuerca (21). Apretar la contratuerca (21).



ASSEMBLAGGIO 2 - ASSEMBLY 2 - ASSEMBLAGE 2 - MONTAJE 2

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	3020216	Dado autobloccante M20	Self-locking nut M20		
2	18037276	Telaio posteriore dx	R rear chassis		
3	18035693	Collare completo CF6	CF6 Collar		
4	18033342	Collare completo CF2	CF2 Collar		
5	3020271	Dado esagonale per ruota 18mb	Nut 18mb for wheel	Ecrou hexagonal pour roue 18mb	
6	12170118	Ruota completa	Complete wheel	Muyeau complete	
7					
8	18037088	Mozzo completo	Hub complete		
9	18037287	Carrello ruote	Wheel tray		
10	3080103	Spina elastica 6x40	Elastic pin 6x40		
11	Leva di regolazione	Adjusting lever		
12	18037288	Complessivo vite registro			
13	3120161	Anello elastico Øe45	Seeger Øe45		
14	18037204	Chiocciola Ø45 filettata M30			
15	3090101	Ingrassatore diritto M8x1	Greaser M8X1		
16	3010313	Vite TE M16x50 zn	HH screw M16x50 zn		
17	3030175	Rondella piana M16 zn	Washer M16 zn		
18	3020204	Dado autobloccante bass M16	Self-locking nut M16		
19	18037277	Telaio posteriore sx	L rear chassis		
20	18037194	Chiocciola non filettata			
21	3020347	Dado M30	Nut M30		
22	18037270	Distanziale	Spacer		
23	3011700	Vite TE M20x200 zn	HH screw M20x200 zn		
24	18033195	Spina per gabbie Ø15x200	Split pin – Ø15x200		
25	18037298	Piede di appoggio	Bearing foot		
26	3080201	Spina a scatto Ø5	Safety pin Ø5		
27	3030252	Ralla assiale	Axial washer		
28	8020490	Albero cardanico anteriore	FRONT CARDAN SHAFT		
30	18037205	Perno flangiato Ø30x158	FLANGED PIN – Ø30X158		

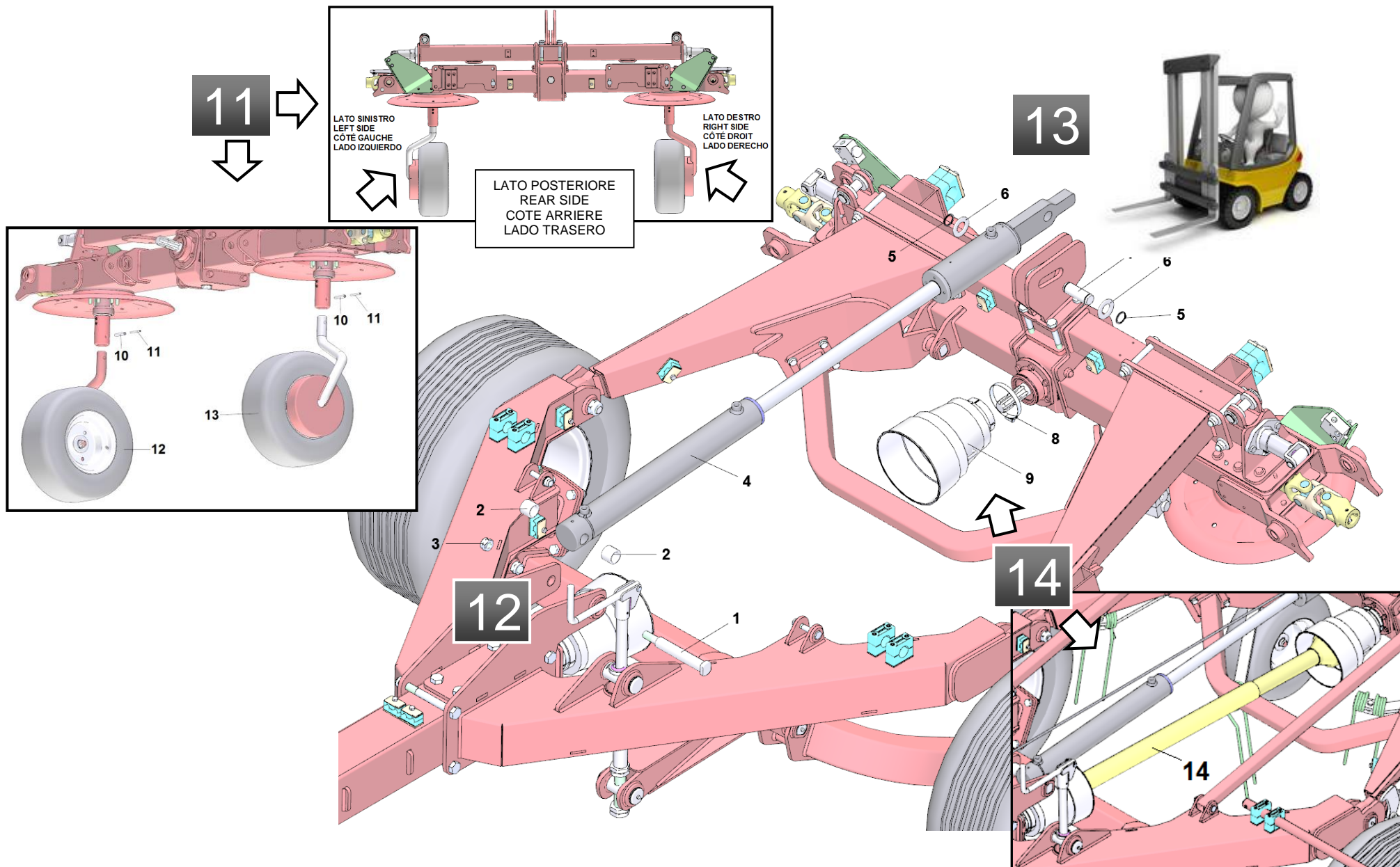
ASSEMBLAGGIO 3A - ASSEMBLY 3A - ASSEMBLAGE 3A - MONTAJE 3A



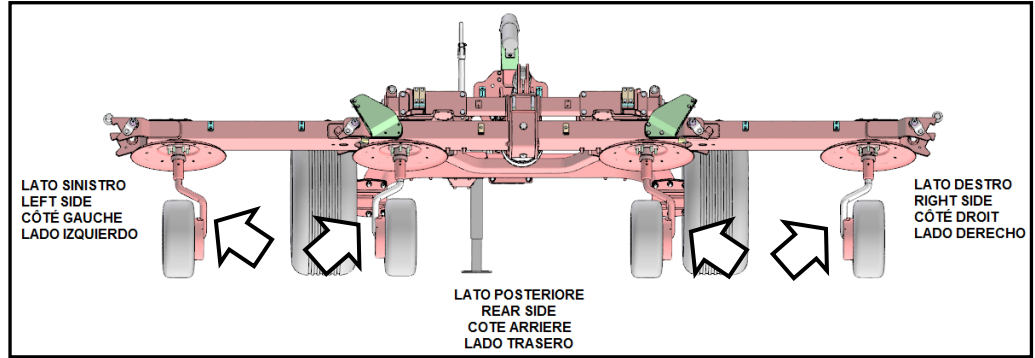
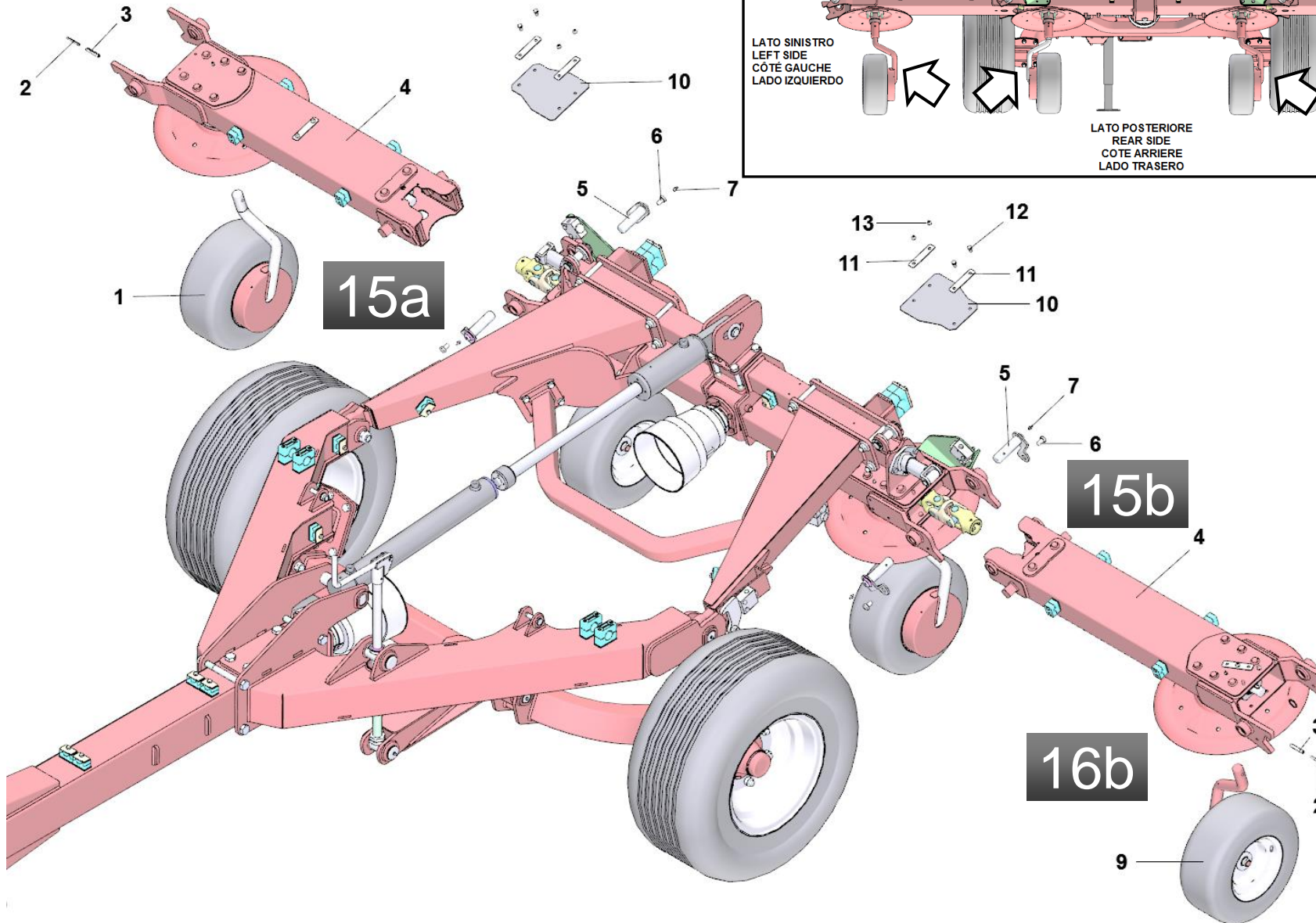
ASSEMBLAGGIO 3A - ASSEMBLY 3A - ASSEMBLAGE 3A - MONTAJE 3A

Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	3090101	Ingrassatore diritto M8x1	Greaser M8X1		
2	18037206	Perno flangiato Ø35x137	Flanged pin Ø35x137		
3	3020223	Dado autobloccante bass M24	Self-locking nut M24		
4	18037286	Rinforzo attacchi telaio	Chassis support reinforcement		
5					
6	18037309	Attacco dx telaio rotor	Rotor chassis right support		
7	3020204	Dado autobloccante bass M16	Self-locking nut M16		
8	3030807	Rondella elastica M16 zn	Elastic washer M16 zn		
9	18037264	Controsupporto dx	R fixing plate		
10	3011295	Vite TE M16x130 zn	HH screw M16x130 zn		
11	18037265	Controsupporto sx	L fixing plate		
12	3030168	Rondella piana M20 zn	Washer M20 zn		
13	18033543	Perno stabilizzatore	Stabilizer pin		
14	3020216	Dado autobloccante bass M20	Self-locking nut M20		
15	18033786	Respingente completo			
16	18037279	Attacco sx telaio rotor	Rotor chassis left support		
17	3020202	Dado autobloccante bass M12	Self-locking nut M12		
18	3030162	Rondella piana M12 zn	Washer M12 zn		
19	3011707	Vite TE M12x45 zn	HH screw M12x45 zn		
20	3011211	Vite TE M10x25 zn	HH screw M10x25 zn		
21	18037311	Gruppo sx supporto + valvola	L unit (support + valve)		
22	3011256	Vite TE M10x20 zn	HH screw M10x20 zn		
23	18037312	Gruppo dx supporto + valvola	R unit (support + valve)		
24	3030159	Rondella piana M10 zn	Washer M10 zn		

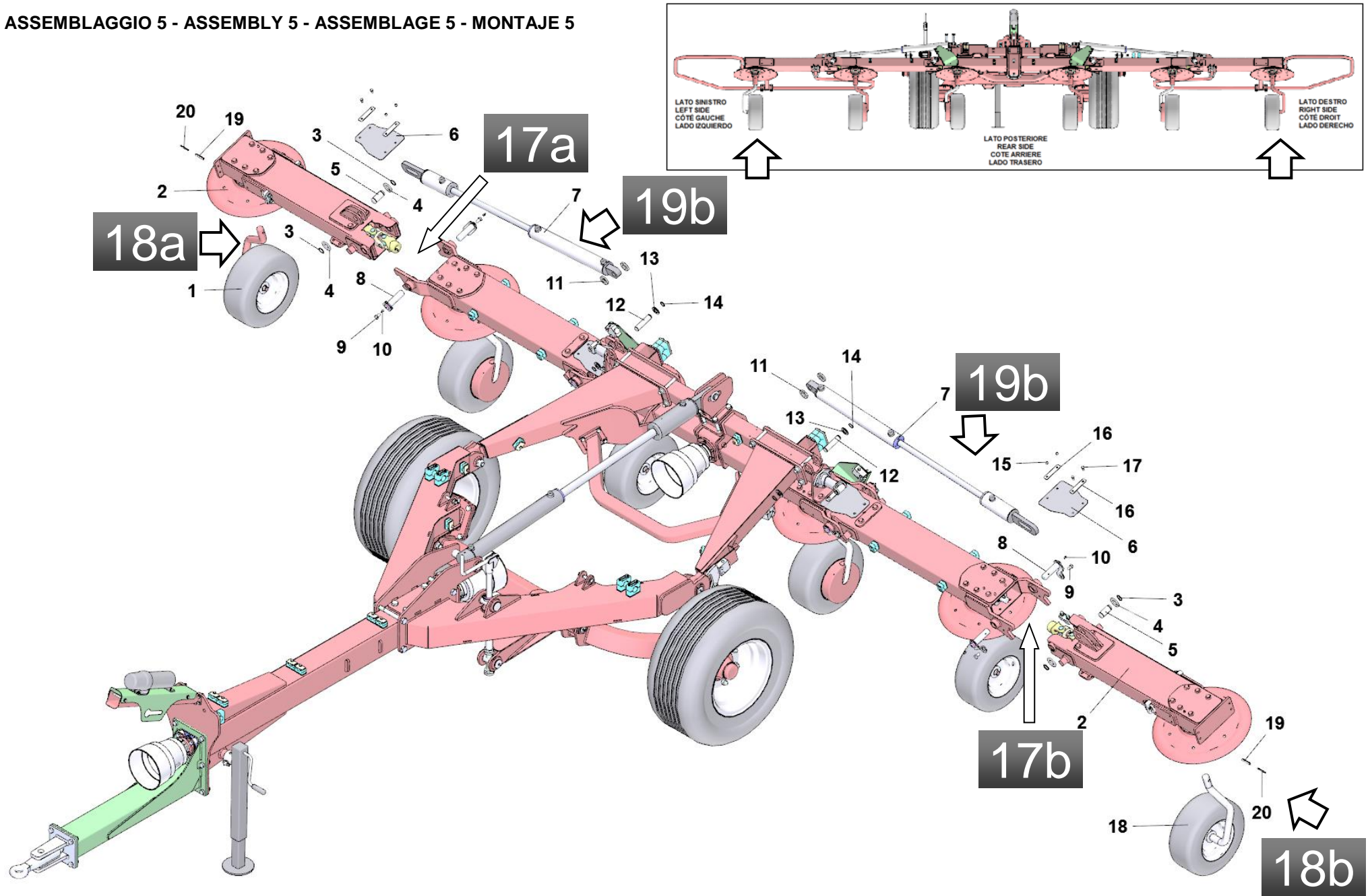
ASSEMBLAGGIO 3B - ASSEMBLY 3B - ASSEMBLAGE 3B - MONTAJE 3B



ASSEMBLAGGIO 4 - ASSEMBLY 4 - ASSEMBLAGE 4 - MONTAJE 4



ASSEMBLAGGIO 5 - ASSEMBLY 5 - ASSEMBLAGE 5 - MONTAJE 5

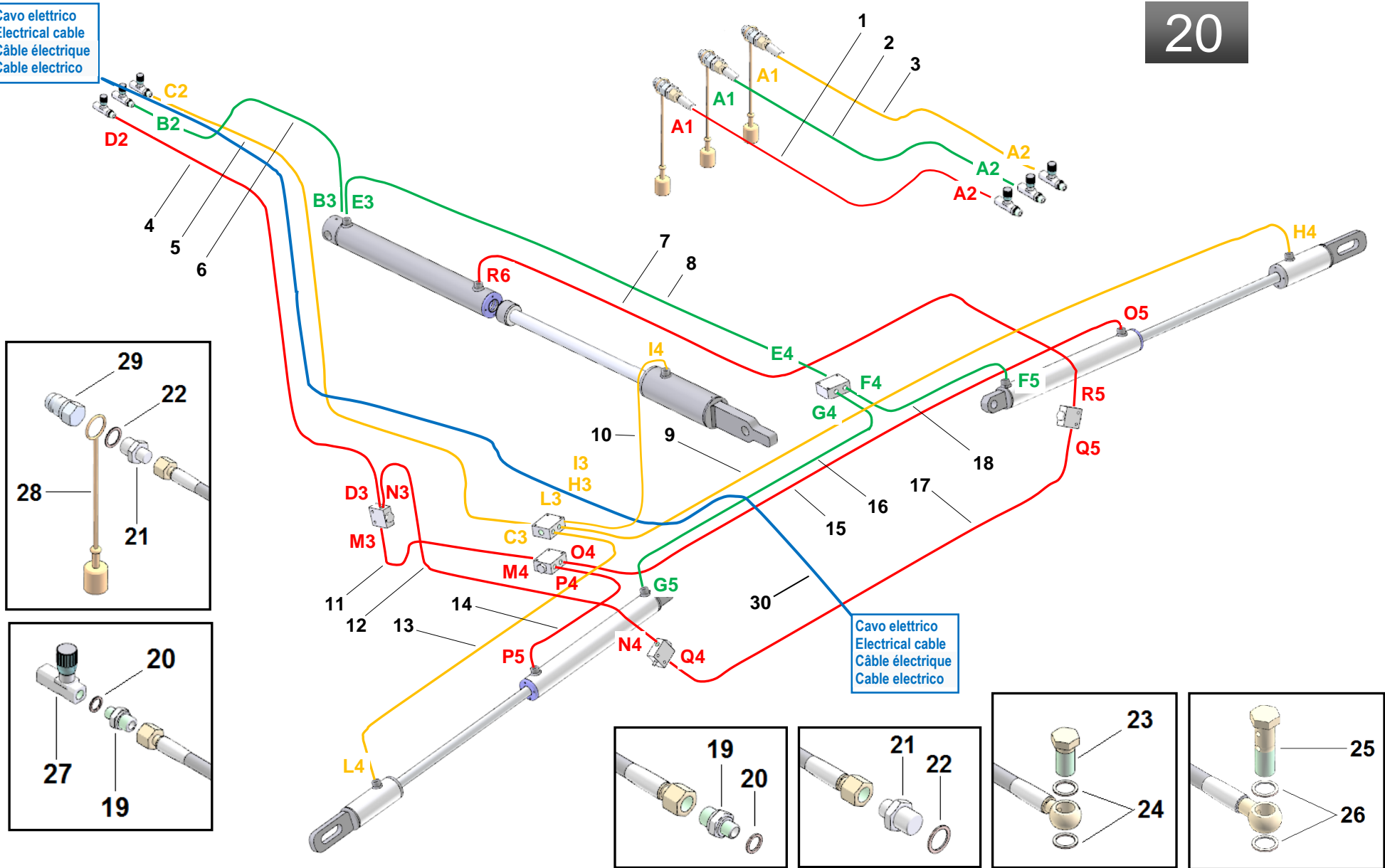


ASSEMBLAGGIO 6 - ASSEMBLY 6 - ASSEMBLAGE 6 - MONTAJE 6

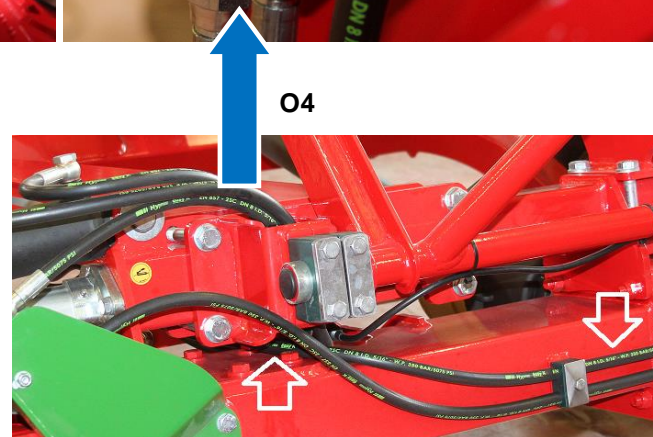
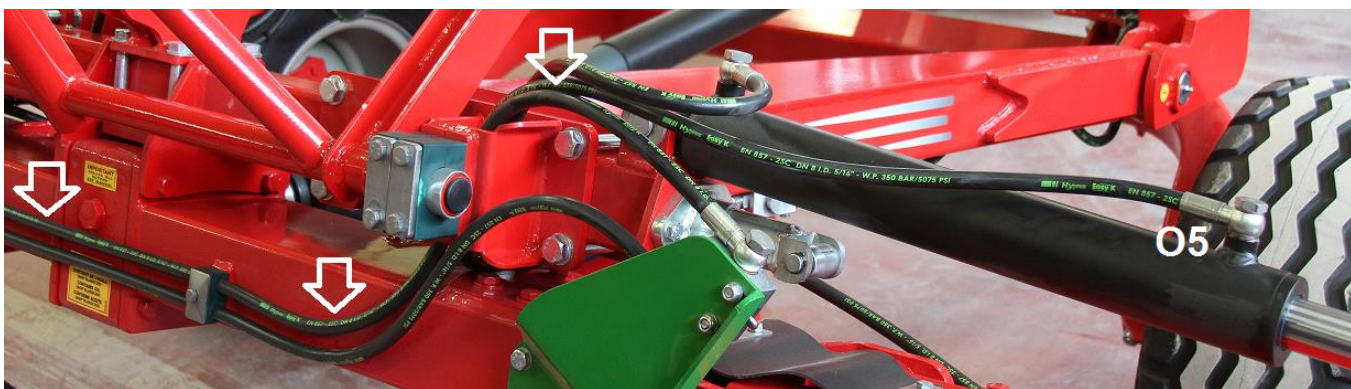
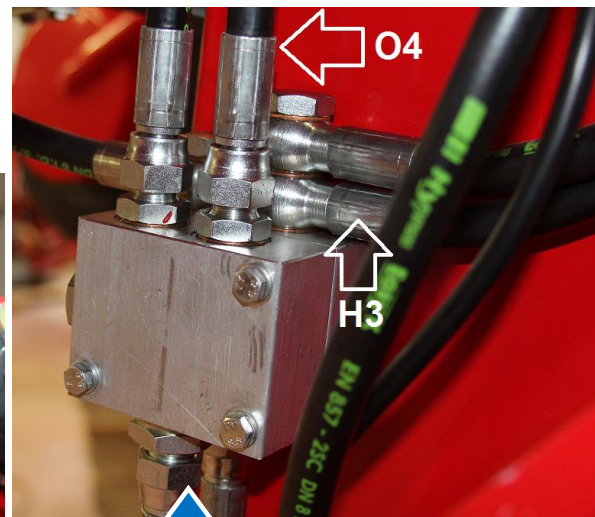
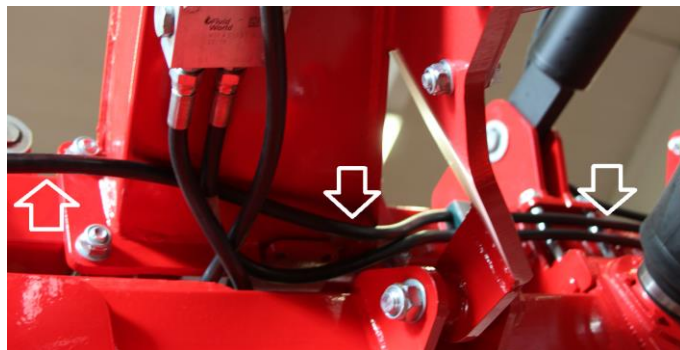
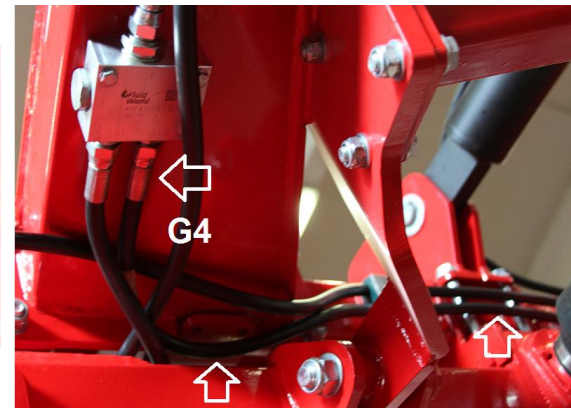
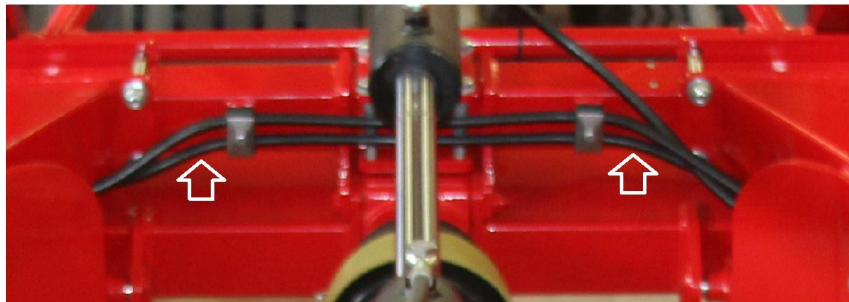
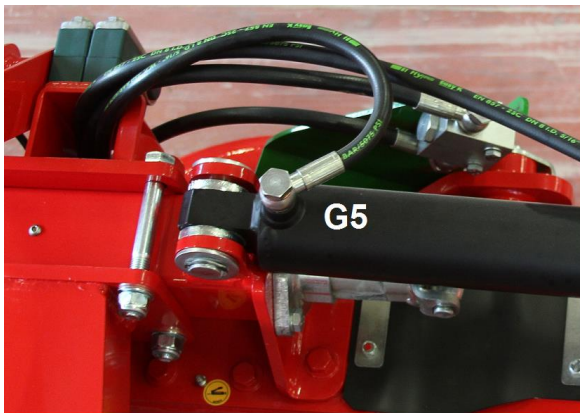
20

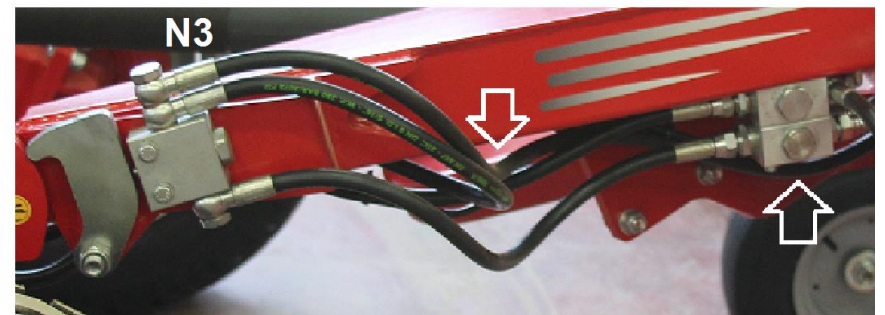
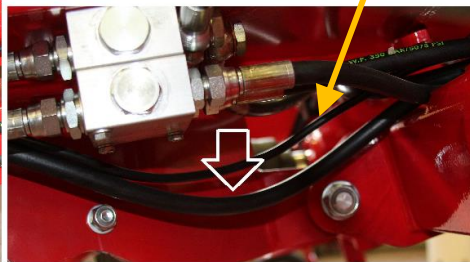
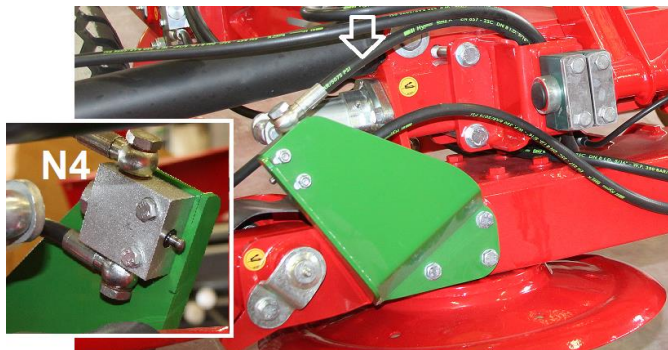
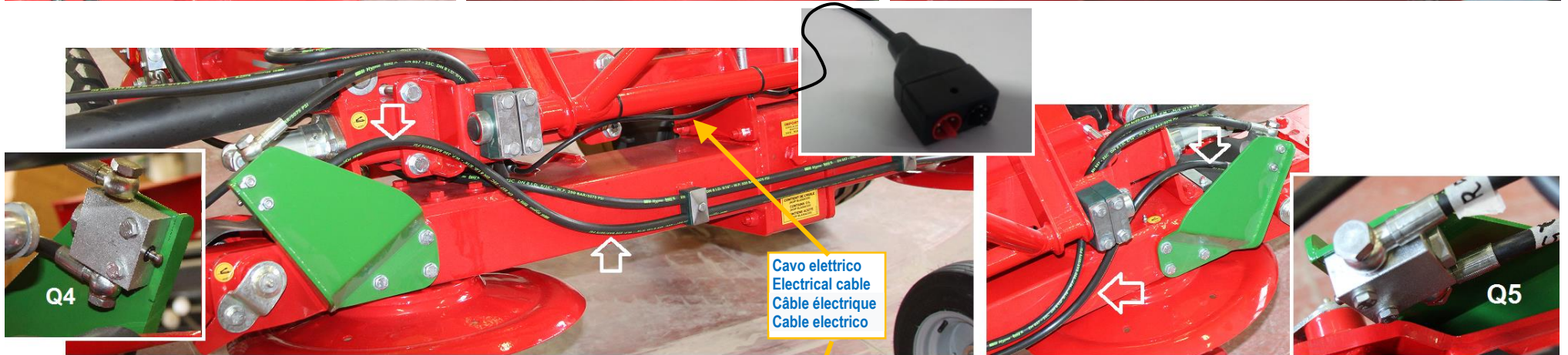
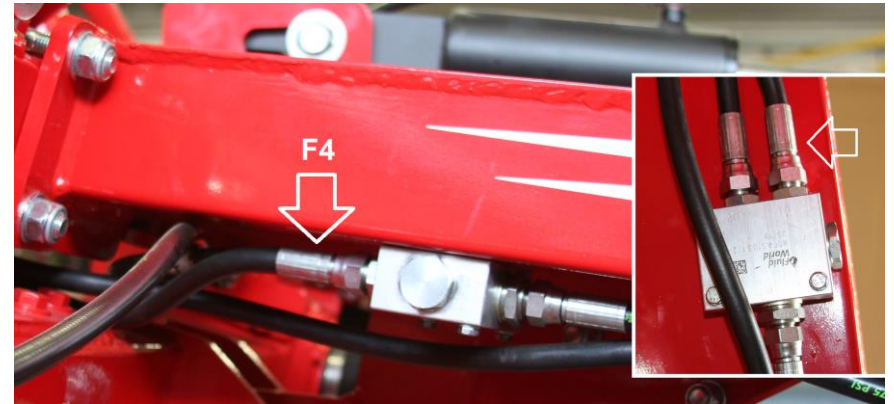
Cavo elettrico
Electrical cable
Câble électrique
Cable electrico

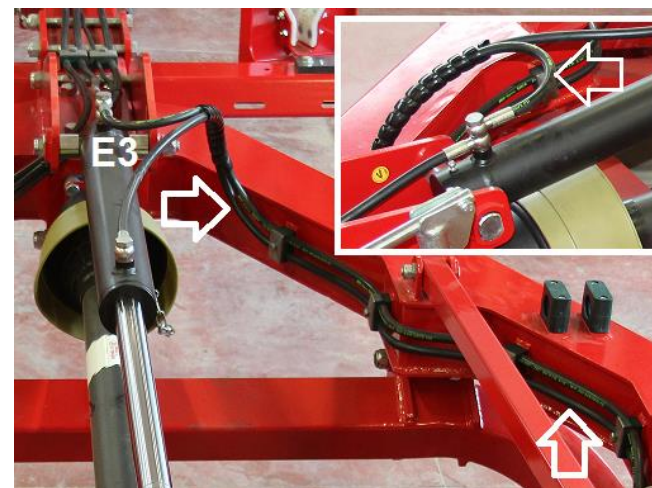
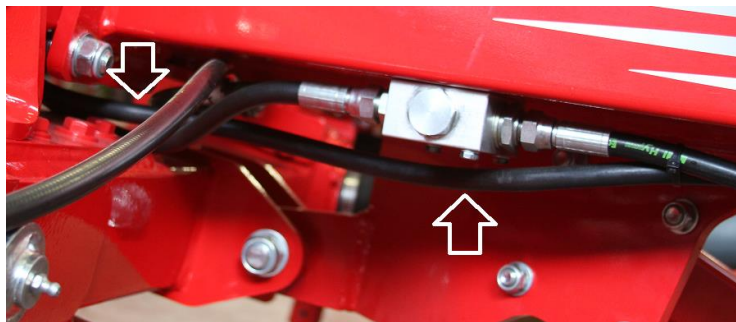
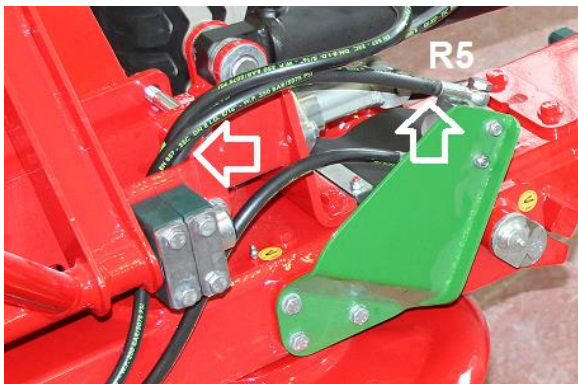
Cavo elettrico
Electrical cable
Câble électrique
Cable electrico

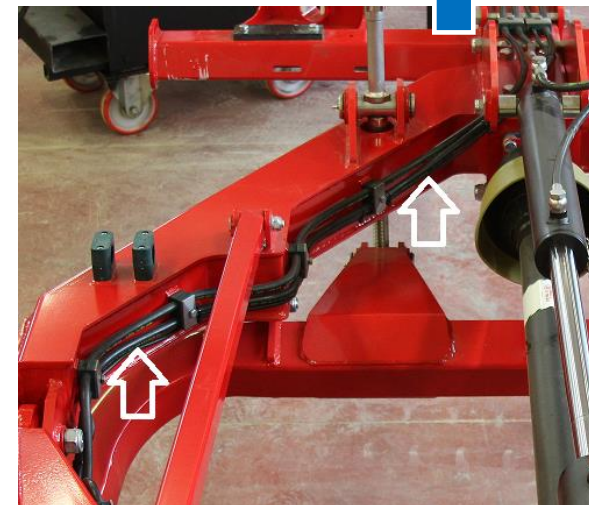
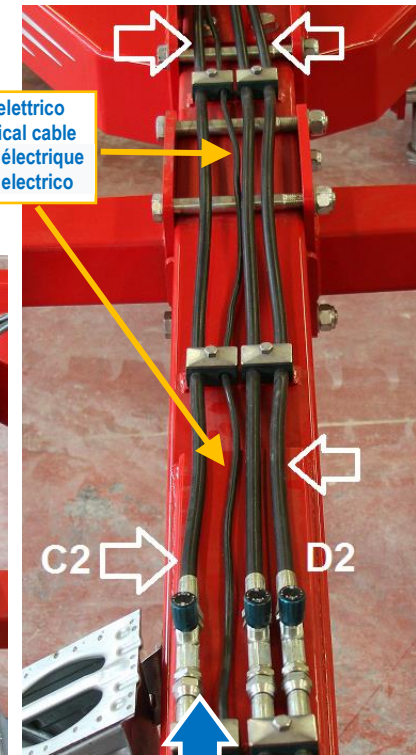
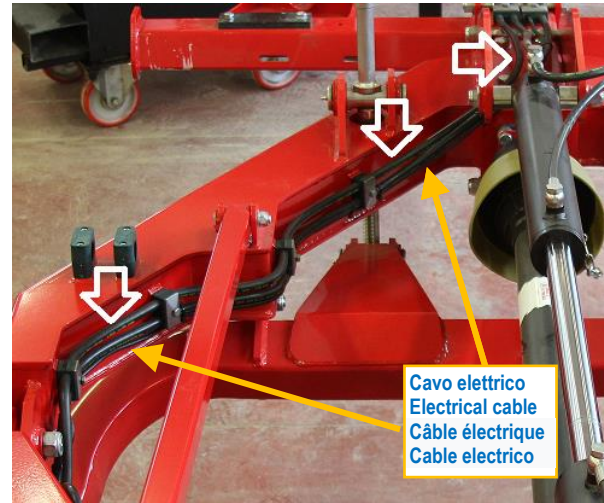


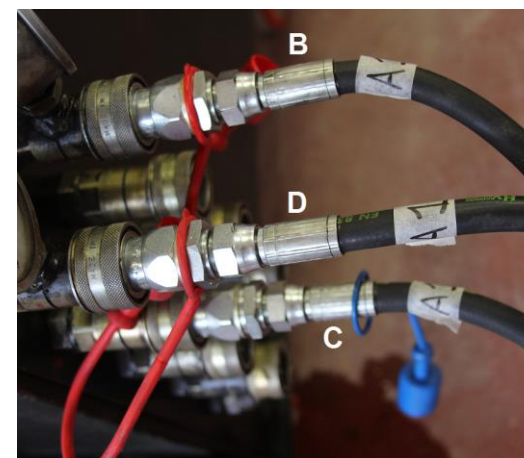
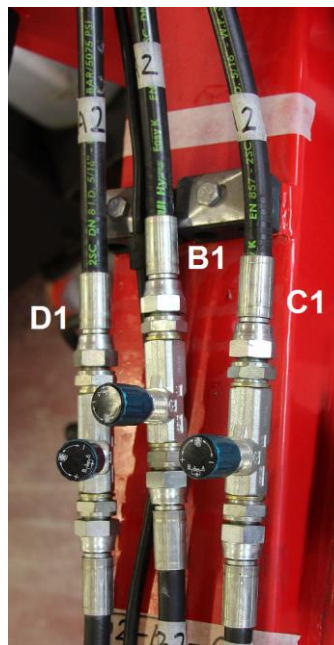








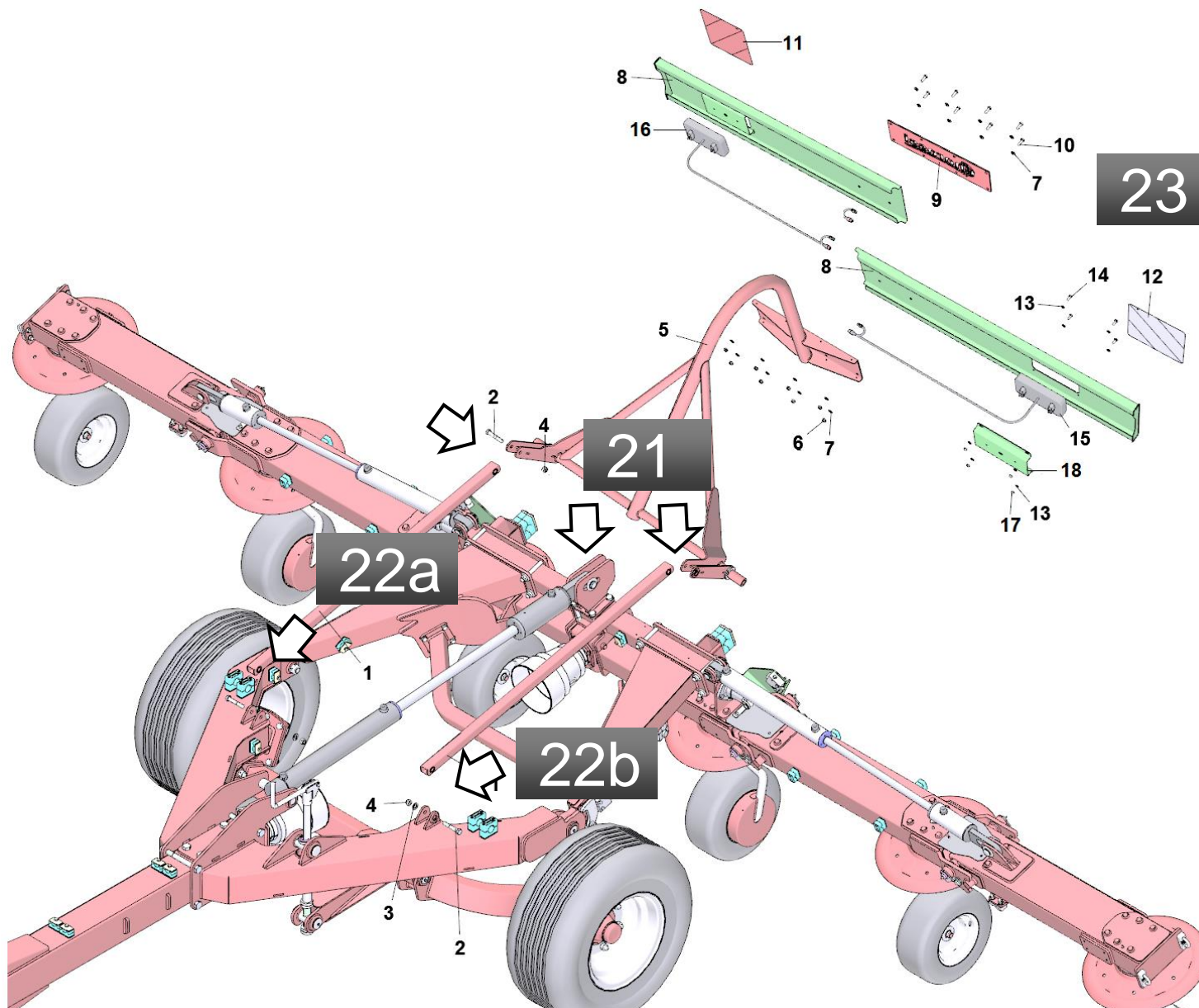




ASSEMBLAGGIO 6 - ASSEMBLY 6 - ASSEMBLAGE 6 - MONTAJE 6

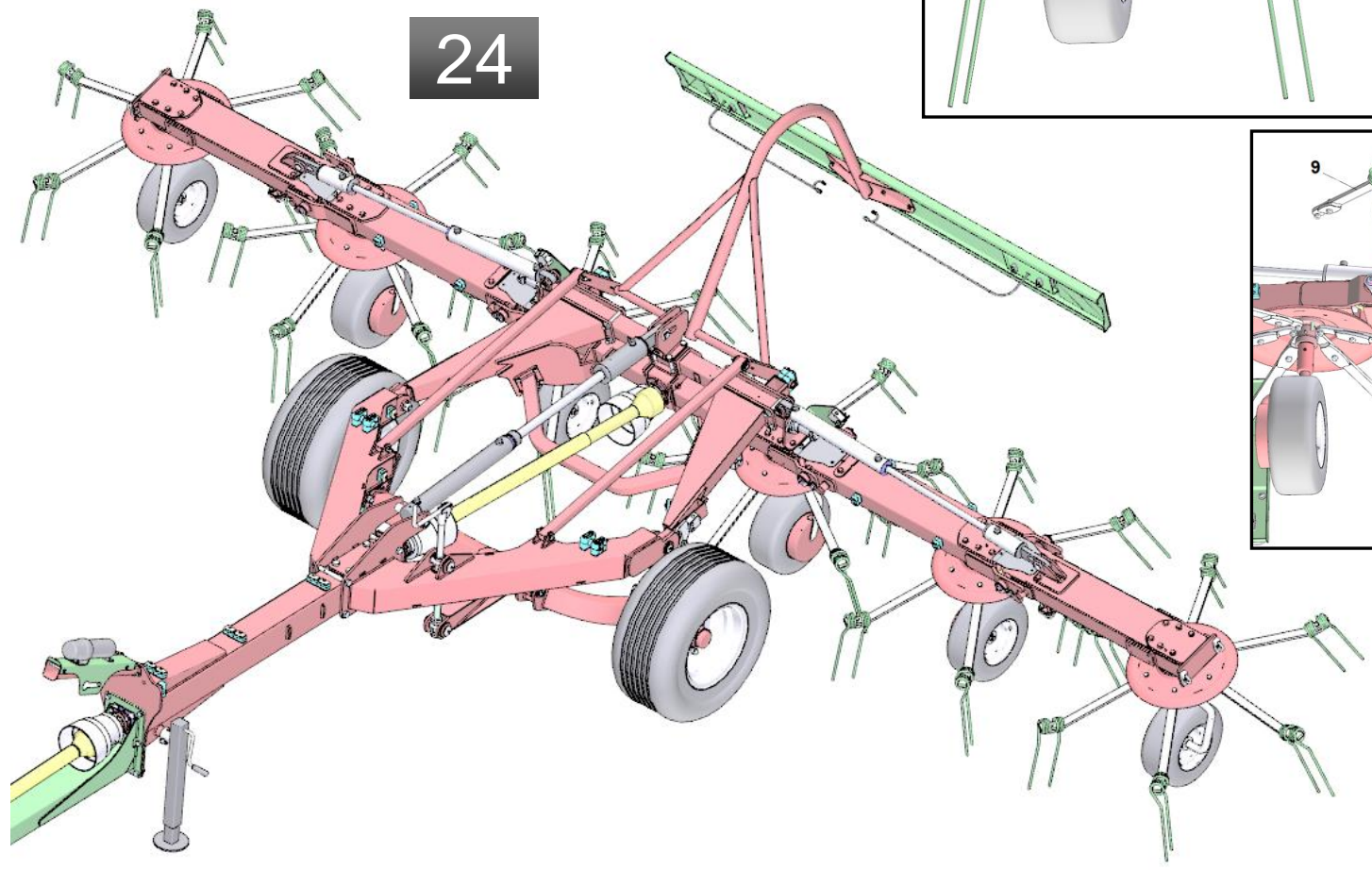
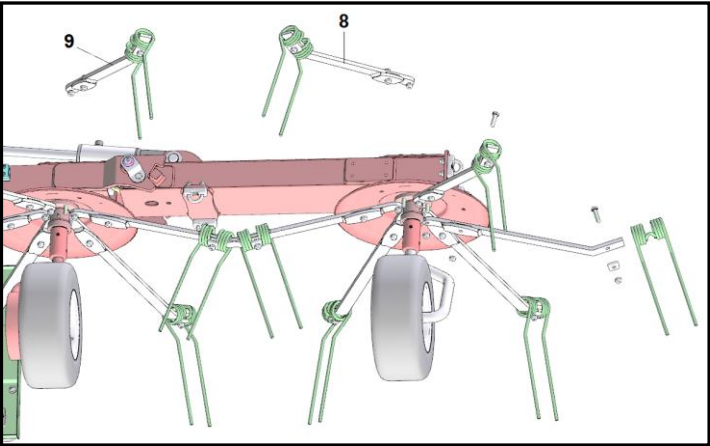
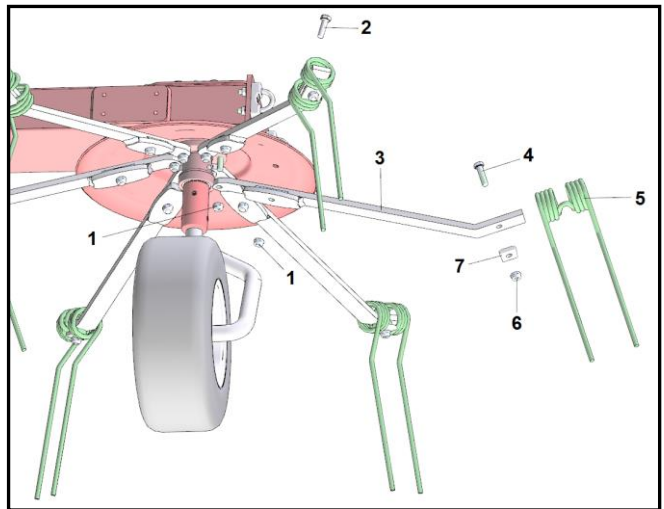
Nr.	CODICE - CODE - CODE - CÓDIGO	DESCRIZIONE	DESCRIPTION	DESCRIPTION	DESCRIPCION
1	12760340	Tubazione A1-A2 linea rossa	Red line piping – A1-A2		
2	12760332	Tubazione A1-A2 linea verde	Green line piping – A1-A2		
3	12760327	Tubazione A1-A2 linea gialla	Yellow line piping – A1-A2		
4	12760333	Tubazione D2-D3 linea rossa	Red line piping – D2-D3		
5	12760331	Tubazione B2-B3 linea verde	Green line piping – B2-B3		
6	12760326	Tubazione C2-C3 linea gialla	Yellow line piping – C2-C3		
7	12760338	Tubazione R6-R5 linea rossa	Red line piping – R6-R5		
8	12760330	Tubazione E3-E4 linea verde	Green line piping – E3-E4		
9	12760324	Tubazione I3-I4 linea gialla	Yellow line piping – I3-I4		
10	12760325	Tubazione H3-H4 linea gialla	Yellow line piping – H3-H4		
11	12760335	Tubazione N3-N4 linea rossa	Red line piping – N3-N4		
12	12760334	Tubazione M3-M4 linea rossa	Red line piping – M3-M4		
13	12760323	Tubazione L3-L4 linea gialla	Yellow line piping – L3-L4		
14	12760336	Tubazione P4-P5 linea rossa	Red line piping – P4-P5		
15	12760337	Tubazione O4-O5 linea rossa	Red line piping – O4-O5		
16	12760328	Tubazione G4-G5 linea verde	Green line piping – G4-G5		
17	12760339	Tubazione Q4-Q5 linea rossa	Red line piping – Q4-Q5		
18	12760329	Tubazione F4-F5 linea verde	Green line piping – F4-F5		
19	4010224	Raccordo diritto M-M 3/8"- 1/4"	Fitting M-M 3/8"- 1/4"		
20	3030414	Rondella bonded 1/4"	Bonded washer 1/4"		
21	4010206	Raccordo diritto M-M 1/2"-3/8"	Fitting M-M 1/2"-3/8"		
22	3030411	Rondella bonded 1/2"	Bonded washer 1/2"		
23	3011605	Vite forata 3/8"	Holed screw 3/8"		
24	3030403	Rondella rame 3/8"	Copper washer 3/8"		
25	4021509	Vite forata doppia 3/8"	Double holed screw 3/8"		
26	3030413	Rondella bonded 3/8"	Bonded washer 3/8"		
27	4020302	Valvola di regolazione unidirezionale 1/4"-3/8"	Adjusting valve 1/4"-3/8"		
28	9190021	Tappo di protezione	Protective cup		
29	4011804	Innesto rapido	Quick coupling		
30	7010846	Cablaggio centrale 10 m.	Electrical cable – 10 m		

ASSEMBLAGGIO 7 - ASSEMBLY 7 - ASSEMBLAGE 7 - MONTAJE 7



ASSEMBLAGGIO 8 - ASSEMBLY 8 - ASSEMBLAGE 8 - MONTAJE 8

24



ASSEMBLAGGIO 10 - ASSEMBLY 10 - ASSEMBLAGE 10 - MONTAJE 10

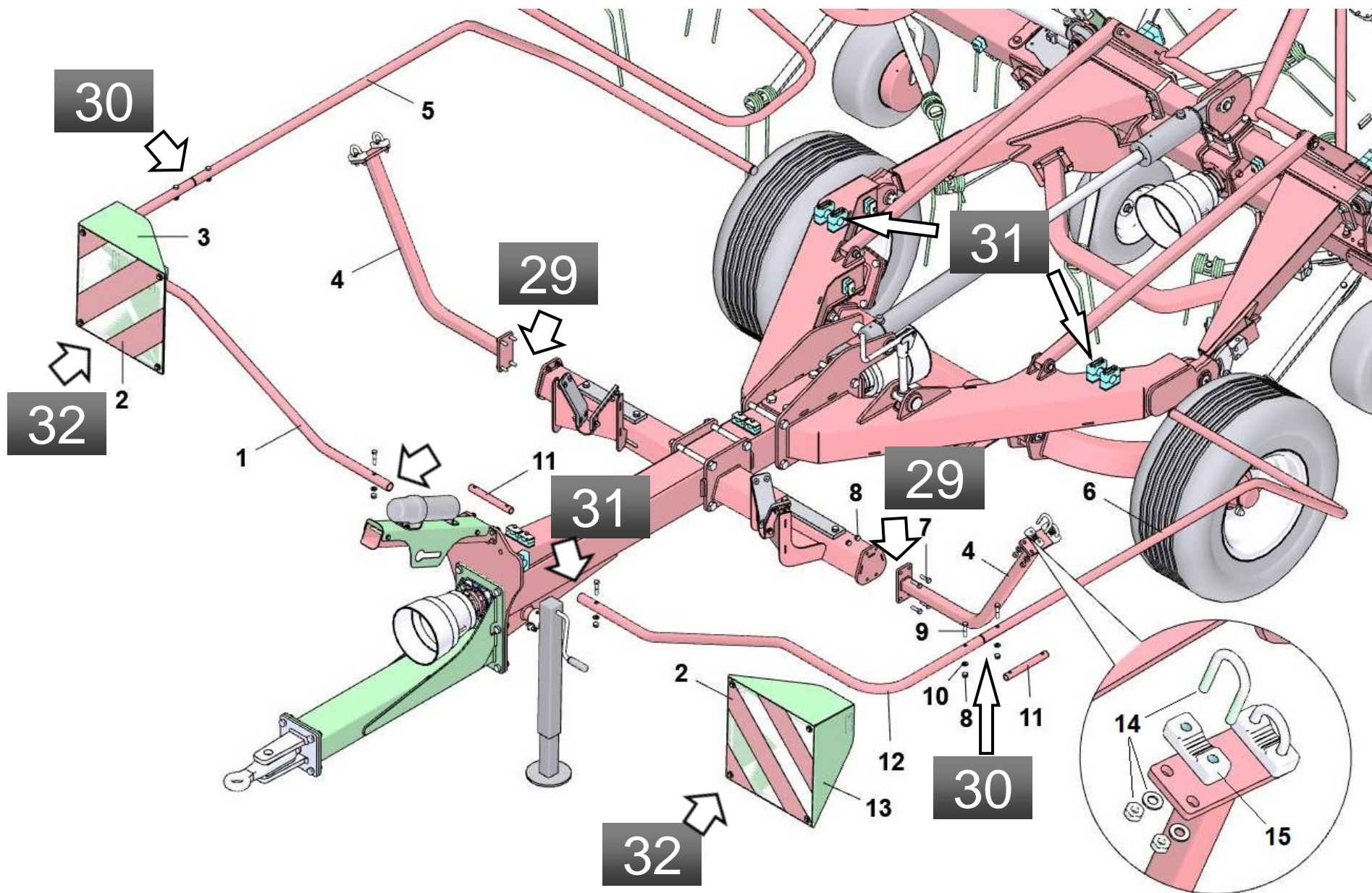


TAVOLA 11 - TABLE 11 - PLANCHE 11 - DISEÑO 11

CONTROLLO FUNZIONI IDRAULICHE / HYDRAULIC FUNCTION TEST / TEST DE FONCTION HYDRAULIQUE / PRUEBA DE FUNCIONAMIENTO HIDRÁULICO

Da configurazione da lavoro a configurazione fondo campo – *From working configuration to end field configuration* – De la configuration de travail à la configuration de champ final – *De la configuración de trabajo a la configuración de campo final*

1. Agganciare l'attrezzatura all'attacco di traino del trattore
2. Effettuare i collegamenti idraulici
3. Verificare che la presa di forza è disinserita
4. Avviare il motore del trattore con il freno di parcheggio inserito
5. In cabina, agire sulla leva semplice effetto e verificare che i gruppi rotor si sollevano in **configurazione da fondo campo**



1. Hook the equipment to the towing hitch of the tractor
2. Perform the hydraulic connections
3. Verify that the PTO is disengaged
4. Start the tractor engine having the parking brake inserted
5. In cabin, hand the simple effect lever and verify that the rotor units are lifted in **end field configuration**



1. Accrochez l'équipement à l'attelage de remorquage du tracteur
2. Effectuez les connexions hydrauliques
3. Vérifiez que la prise de force est désengagée
4. Démarrez le moteur du tracteur avec le frein de stationnement inséré
5. Dans la cabine, actionner le levier à effet simple et vérifiez que les unités de rotor sont levées dans la **configuration de champ final**

1. Enganche el equipo al enganche del tractor
2. Realizar las conexiones hidráulicas
3. Verifique que la toma de fuerza esté desactivada
4. Arranque el motor del tractor con el freno de estacionamiento insertado
5. En la cabina, accionar la palanca de efecto simple y verifique que las unidades de rotor estén levantadas en la **configuración de campo final**

Da configurazione fondo campo a configurazione da trasporto – *From end field configuration to transport configuration* – De la configuration de champ final à la configuration de transport – *De la configuración de campo final a la configuración de transporte*

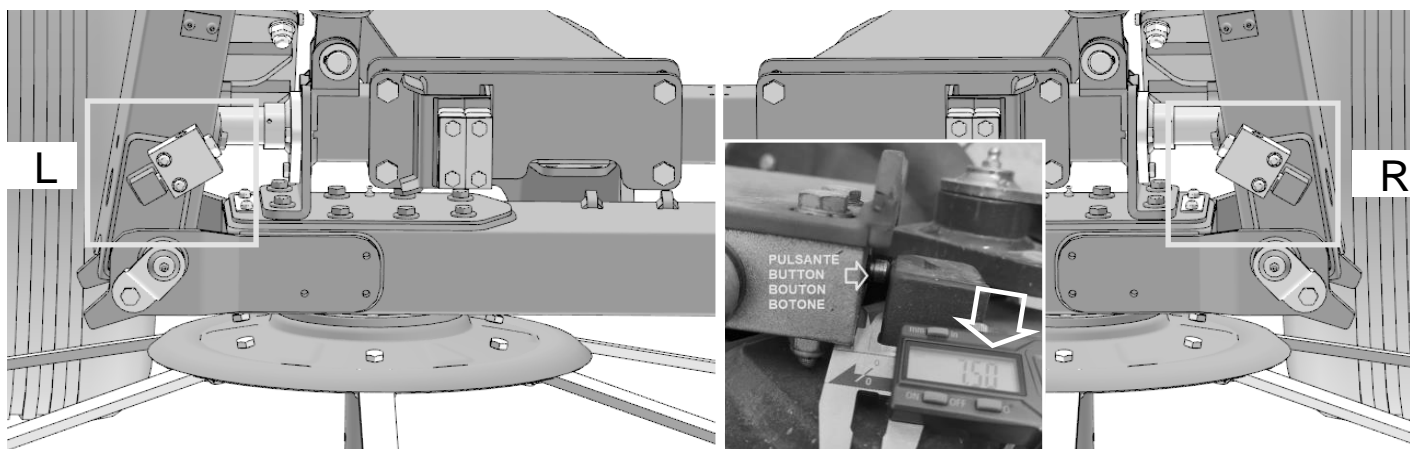
6. Agire sulla leva doppio effetto e verificare il corretto posizionamento dei gruppi rotor (fase A e fase B) in **configurazione da trasporto**
*Hand the double effect lever verify the correct positioning of the rotor units (A phase and B phase) in **transport configuration***
 Actionner le levier à double effet et vérifier le déplacement correct des unités de rotor (phase A et phase B) dans la **configuration de transport**
 Accionar la palanca de doble efecto y verificar el correcto posicionamiento de las unidades de rotor (fase A y fase B) en la **configuración de transporte**



Fase A - A Phase - Phase A - Fase A



Fase B - B Phase - Phase B - Fase B



Nota 1 / Fase A: quando i cilindri laterali risultano completamente retratti (Fase A), verificare che i pulsanti delle due valvole (sx e dx) siano premuti allo stesso modo (lo spazio tra la valvola e la battura sia compreso tra 7 e 8 mm). – **Regolazione (fig.6C):** si consiglia di abbassare di nuovo i gruppi di lavoro e di intervenire sulla rispettiva valvola: allentare i dadi di fissaggio - spostare la valvola in modo che nella fase A siano rispettati i parametri richiesti - stringere di nuovo i dadi;

Note 1 / A Phase: when the side cylinders are completely retracted (A Phase), verify that the buttons of two valves (left and right) are pressed equally (the space between the valve and the stop is between 7 and 8 mm); - **Adjustment (fig.6C):** it is advisable to lower the working units again and to intervene on the respective valve: loosen the fixing nuts - place the valve so that in phase A the required parameters are respected - tighten the nuts again;

Remarque 1 / Phase A: lorsque les vérins latéraux sont complètement rétractés (Phase A), vérifiez que les boutons des deux vannes sont appuyés de manière égale (l'espace entre la valve et la butée si comprimé entre 7 et 8 mm); - **Réglage (fig.6C):** il est conseillé d'abaisser à nouveau les groupes de travail et d'intervenir sur la vanne respective: desserrer les écrous de fixation - déplacer la vanne de manière à ce que les paramètres requis soient respectés dans la phase A - serrer à nouveau les écrous;

Nota 1 / Fase A: cuando los cilindros laterales están completamente retraídos (Fase A), verifique que los botones de las dos válvulas estén presionados por igual (el espacio entre la válvula y el tope si está comprimido entre 7 y 8 mm); - **Ajuste (fig.6C):** es aconsejable bajar de nuevo los grupos de trabajo e intervenir sobre la válvula respectiva: aflojar las tuercas de fijación - colocar la válvula para que en la fase A se respeten los parámetros requeridos - apretar las tuercas de nuevo;



Nota 2 / Fase B: (verifica della corretta regolazione delle due valvole) quando i cilindri laterali risulteranno completamente retratti (con i pulsanti delle due valvole premuti pressoché nello stesso modo), il cilindro centrale inizierà la sua retrazione portando le sezioni laterali di lavoro nella configurazione da trasporto (Fase B).

Note 2 / B Phase: (check of the correct adjustment of two valves) when the side cylinders are completely retracted (with the buttons of the two valves pressed in almost the same way), the central cylinder will begin its retraction by placing the working side sections into the transport configuration (B Phase).

Remarque 2 / Phase B: (vérification du réglage correct des deux vannes) lorsque les cylindres latéraux seront complètement rétractés (avec les boutons des deux vannes pressés presque de la même manière), le cylindre central commencera son rétraction en déplaçant les sections latérales de travail dans la configuration de transport (phase B).

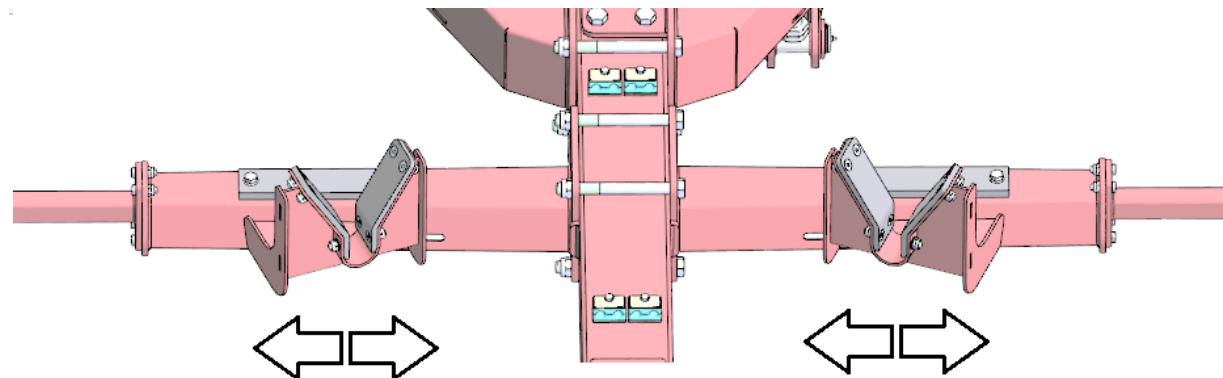
Nota 2 / Fase B: (verificación del ajuste correcto de las dos válvulas) cuando los cilindros laterales están completamente retraídos (con los botones de las dos válvulas presionados casi de la misma manera), el cilindro central comenzará su retracción trayendo las secciones laterales de trabajo a la configuración de transporte (Fase B).

Nota 3: verificare il corretto alloggiamento delle protezioni posteriori. Gli alloggiamenti sono orizzontalmente regolabili

Note 3: verify the correct housing of the rear protection. The housings are horizontally adjustable

Remarque 3: vérifier le logement correct de les protections arriere. Les logements sont réglables horizontalement

Nota 3: comprobar el correcto alojamiento de las protecciones traseras. Los alojamientos son horizontalmente ajustables

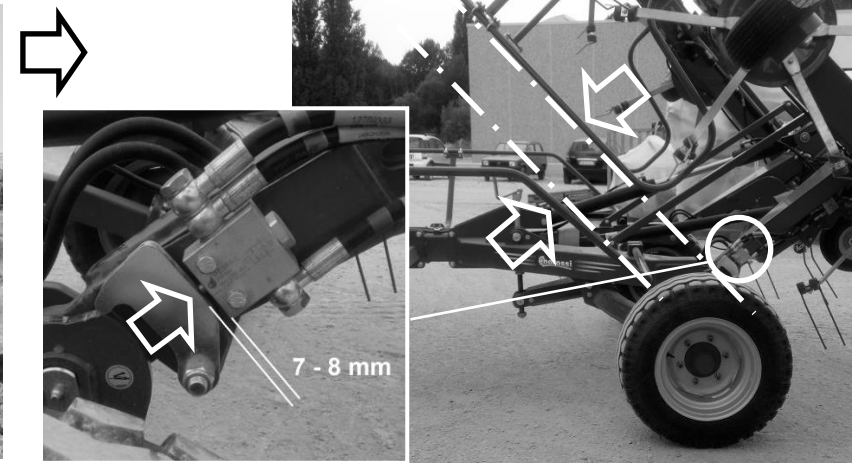


Da configurazione da trasporto a configurazione fondo campo – From transport configuration to end field configuration – De la configuration de transport à la configuration de champ final – De configuración de transporte la a la configuración de campo final

7. Agire sulla leva doppio effetto e verificare il corretto posizionamento dei gruppi rotor in configurazione da fondo campo
Hand the double effect lever verify the correct positioning of the rotor units in end field configuration
 Actionner le levier à double effet et vérifier le déplacement correct des unités de rotor dans la configuration de champ final
Accionar la palanca de doble efecto y verificar el correcto posicionamiento de las unidades de rotor en la configuración de campo final



Fase B - B Phase - Phase B - Fase B



Fase C - C Phase - Phase C - Fase C



Fase E - E Phase - Phase E - Fase E



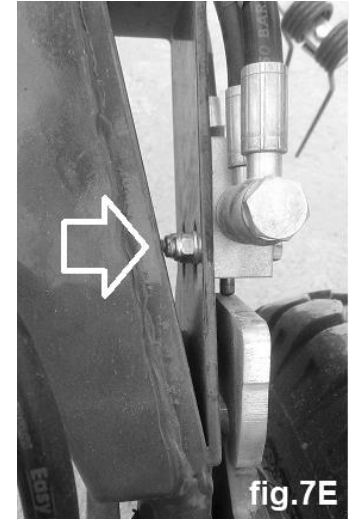
Fase D - D Phase - Phase D - Fase D

Nota 1 / Fase C/D: quando le sezioni laterali di lavoro si trovano nella posizione Fase C e prima che iniziano ad aprirsi nella posizione Fase D, verificare che il pulsante della valvola (a sx della macchina) sia premuto in modo che lo spazio tra la valvola e la battura sia compreso tra 7 e 8 mm. – **Regolazione (fig.6C):** si consiglia di abbassare tutti i gruppi di lavoro in configurazione da lavoro (Fase E), agendo sulla leva semplice effetto – spegnere il motore del trattore e, agendo sulla stessa leva, scaricare la pressione all'interno del circuito idraulico – intervenire sulla valvola: allentare i dadi di fissaggio - spostare la valvola in modo che nella fase C/D siano rispettati i parametri richiesti - stringere di nuovo i dadi;

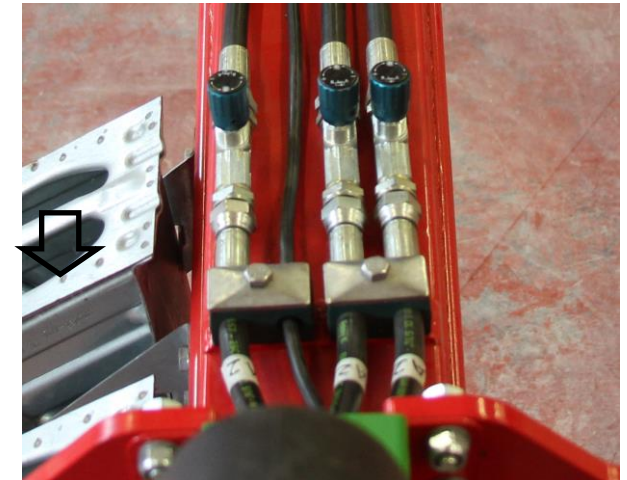
Note 1 / C/D Phase: when the working side sections are in the C Phase position and before beginning to open in the D Phase position, check that the button of valve (to left of the machine) is pressed so that the space between the valve and the stop is between 7 and 8 mm. – **Adjustment (fig.6C):** it is recommended to lower all working units in working configuration (E Phase), by handling the simple effect lever – turn off the tractor engine and, by handling the same lever, discharge the pressure inside the hydraulic circuit – intervene on the valve: loosen the fixing nuts - place the valve so that in C/D phase the required parameters are met - tighten the nuts again;

Remarque 1 / Note 1 / Phase C/D: lorsque les sections latérales de travail sont en position Phase C et avant qu'elles ne commencent à s'ouvrir en position Phase D, vérifiez que le bouton de la vanne sa (à gauche de la machine) est pressé de telle sorte que l'espace entre la vanne et le butée métallique est compris entre 7 et 8 mm. – **Réglage (fig.6C):** il est recommandé d'abaisser tous les groupes de travail en configuration de travail (phase E), agissant sur le levier d'effet simple – éteindre le moteur du tracteur et, agissant sur le même levier, décharger la pression à l'intérieur du circuit hydraulique – intervenir sur la vanne: desserrer les écrous de fixation - déplacer la vanne de manière à ce que dans la phase C/D respecter les paramètres requis - resserrer à nouveau les écrous ;

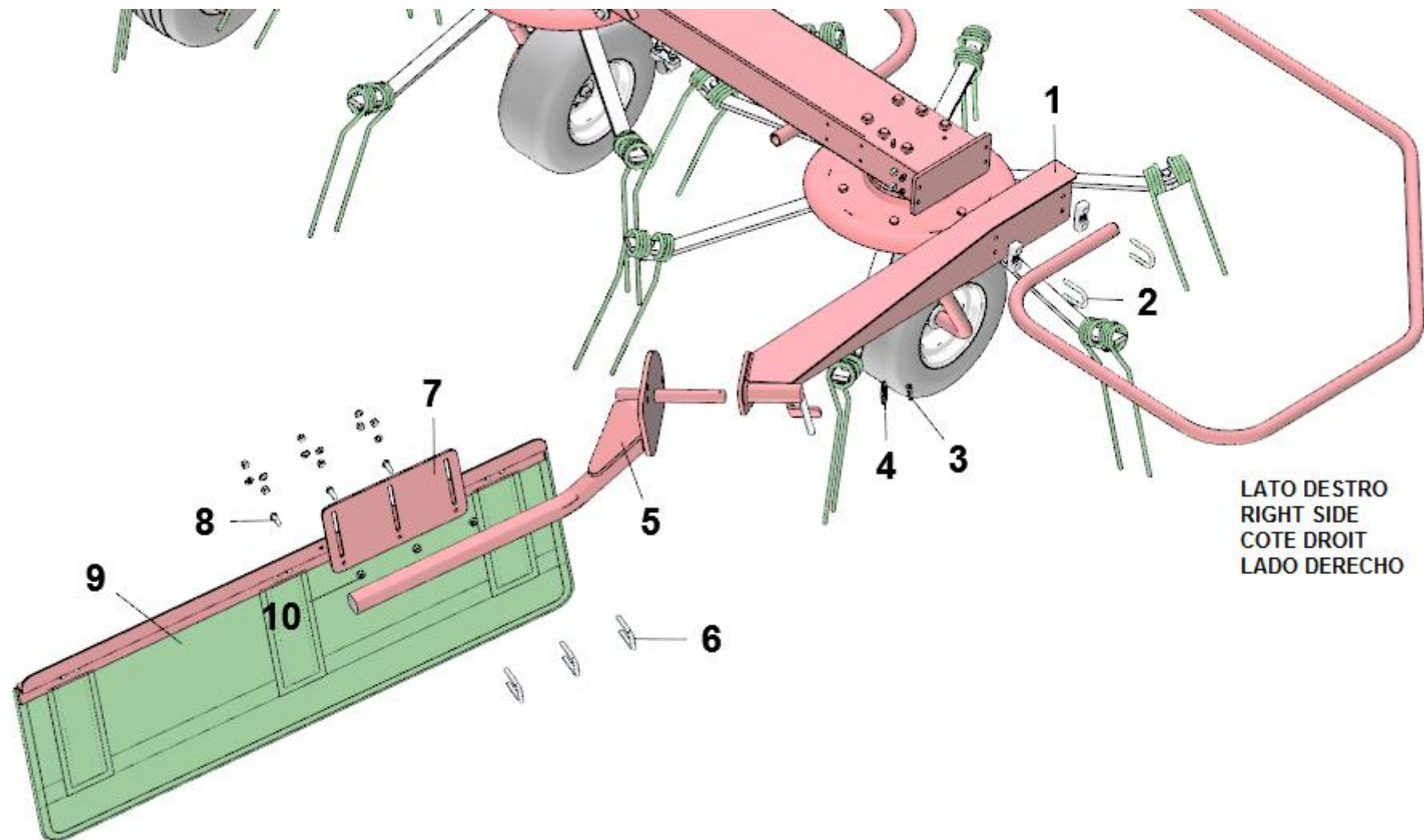
Nota 1 / Fase C/D: cuando las secciones laterales de trabajo estén en la posición de fase C y antes de que comiencen a abrirse en la posición de fase D, compruebe que el botón de la válvula (a la izquierda de la máquina) esté presionado para que el espacio entre la válvula y el tope metálico esté entre 7 y 8 mm. – **Ajuste (fig.6C):** es aconsejable bajar todos los grupos de trabajo en configuración de trabajo (Fase E), manipulando la palanca de efecto simple – apagar el motor del tractor y, manipulando la misma palanca, descargar la presión dentro del circuito hidráulico – intervenir en la válvula: aflojar las tuercas de fijación - mover la válvula para que en la fase C/D se cumplen los parámetros requeridos: vuelva a apretar las tuercas.



8. agire sulla leva semplice effetto e verificare che i gruppi rotor si sollevano in configurazione da lavoro
hand the simple effect lever and verify that the rotor units are lowered in working configuration
actionner le levier à effet simple et vérifiez que les unités de rotor sont enlevées dans la configuration de travail
accionar la palanca de efecto simple y verifique que las unidades de rotor estén bajadas en la configuración de trabajo
9. Agire sulla rispettiva valvola per regolare la velocità di esecuzione delle funzioni idrauliche
Hand on the respective valve to adjust the operating speed of hydraulic functions
Agir sur la soupape respective pour ajuster la vitesse à laquelle les fonctions hydrauliques sont exécutées
Actuar sobre la válvula respectiva para ajustar la velocidad a la que se realizan las funciones hidráulicas.



ASSEMBLAGGIO 12 - ASSEMBLY 12 - ASSEMBLAGE 12 - MONTAJE 12
BANDELLA LATERALE - LATERAL DEFLECTOR (SU RICHIESTA - ON DEMAND - SUR DEMANDE - A PETICIÓN)



Issue	Change	Pages	Date
1	Redazione completa	tutte	1/2020
1a	Ass.8 e 9: invertito montaggio molle	26 e 28	4/2020
1b	Ass.1. aggiunto item 29 + codice	4 e 5	4/2020
1c	Aggiunto assemblaggio 12	36 e 37	11/2020
1d	Ass.6: cambiata linea I4, invertite descrizioni item 25 e 26	16 e 17	11/2020
1e	Ass.2: aggiunto item 30 + codice - Ass.9: cambiati codici item 6, 9, 10, 12, 13 e 14	7 e 29	2/2021
1f	Ass.7: cambiata grafica e codici diversi item	24 e 25	3/2021
1g	Ass.2: cambiata grafica – Ass.7: cambiati codici item 6, 7 e 10 – Ass.9: cambiato codice item 6 - Ass.11: cambiata grafica	6, 7, 8, 27, 31, 35, 36, 37 e 38	9/2021
1h	Ass.4: cambiati codici item 4 e 8 – Ass.5: cambiato codice item 2	21 e 25	10/2021



ENOAGRICOLA ROSSI s.r.l.

06019 Calzolaro di Umbertide Perugia Italia
Tel. +39 075-930 22 22 - Telefax +39 075-930 23 28
email: parts@enorossi.it – web: <http://www.enorossi.it>